



Grado en Lenguas Modernas 30444 - Literatura francesa del siglo XVIII

Guía docente para el curso 2013 - 2014

Curso: 4, Semestre: 1, Créditos: 6.0

Información básica

Profesores

- Irene Aguilá Solana iaguila@unizar.es

Recomendaciones para cursar esta asignatura

Se recuerda que el estudiante debe haber adquirido competencias en lengua francesa de nivel B1 del *MCERL* como mínimo, en lo que respecta a la comprensión oral y lectora y a la expresión escrita.

Se recomienda la asistencia regular y participación activa en las clases teóricas y prácticas con el fin de obtener una mejor asimilación de la materia.

Actividades y fechas clave de la asignatura

Actividad	Fecha de presentación
Prueba 1	Antes del 30 de noviembre
Prueba 2	Antes del 20 de diciembre
Prueba 3	Última semana lectiva del semestre

Inicio

Resultados de aprendizaje que definen la asignatura

El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

- 1:** Comprende, identifica, sintetiza con sentido crítico y extrae conclusiones relevantes de textos literarios franceses del siglo XVIII (CE3).
- 2:** Distingue, valora con sentido crítico y aprecia las cualidades intrínsecas, histórico-sociales, genéricas y estéticas propias de textos literarios franceses del siglo XVIII (CE3).
- 3:** Recoge, ordena, clasifica y jerarquiza información sobre diferentes temas, autores y obras de la

literatura francesa del siglo XVIII (CE3).

- 4:** Organiza datos, estructura información y la transmite con rigor, verbalmente o por escrito a un receptor no especializado, a partir de su trabajo con textos literarios franceses del siglo XVIII (CE17).
- 5:** Sitúa y contextualiza elementos de la literatura francesa del siglo XVIII y los encuadra en su momento cultural y con sus relaciones intertextuales (CE17).
- 6:** Utiliza fuentes bibliográficas, aplica metodologías y datos de estudio a diferentes textos de la literatura francesa del siglo XVIII (CE25).
- 7:** Amplía su competencia lectora y expresiva a través de la comprensión de la lengua literaria francesa del siglo XVIII (CE27).
- 8:** Resuelve problemas sencillos de lectura e interpretación planteados por los textos literarios franceses del siglo XVIII (CE27).

Introducción

Breve presentación de la asignatura

La asignatura tiene como objetivo desarrollar el interés de los estudiantes por la comprensión e interpretación contextualizada de las obras literarias del siglo XVIII. Las actividades del curso permitirán al estudiante familiarizarse con la producción literaria de esta época y con sus peculiaridades ideológicas y estéticas, así como concienciarse de su importancia en la historia literaria occidental.

Contexto y competencias

Sentido, contexto, relevancia y objetivos generales de la asignatura

La asignatura y sus resultados previstos responden a los siguientes planteamientos y objetivos:

El futuro graduado en Lenguas Modernas tendrá con esta asignatura una percepción rigurosa y coherente de la producción literaria del siglo XVIII en Francia. El periodo abordado aporta a la historia literaria de Francia y a la cultura universal nuevas perspectivas. Tanto desde el punto de vista ideológico como estético, se profundizará en la labor de los enciclopedistas y de los principales intelectuales del siglo de la Ilustración. Estos serán los ejes básicos de la asignatura para que el estudiante adquiera capacidades de interpretación rigurosas y precisas de autores y obras que forman parte esencial de la literatura francesa.

Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

Esta asignatura debe familiarizar al estudiante con los conceptos claves de la literatura francesa del siglo XVIII, así como permitir un conocimiento de sus rasgos distintivos. El esfuerzo por sintetizar en lo posible los aspectos más relevantes de este periodo debe combinarse con el análisis de textos representativos que han dejado su huella en el pensamiento y en la creación de los siglos posteriores.

Al superar la asignatura, el estudiante será más competente para...

- 1:**
CE3: Conocimiento de la literaturas en lengua *maior*
- 2:**
CE17: Comprender textos orales y escritos en lengua *maior*, nivel C1.
- 3:**
CE25: Localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica.
- 4:**
CE27: Analizar textos literarios y no literarios

Importancia de los resultados de aprendizaje que se obtienen en la asignatura:

El enfoque de la asignatura permitirá al estudiante sentar las bases de conocimiento de un periodo que desarrolla temas cuya pervivencia traspasará los siglos para llegar a la actualidad. La emergencia de nuevas corrientes filosóficas que influyen directamente en la estética literaria y la conciencia del subjetivismo literario que emerge en los escritores del siglo XVIII aportan al estudiante los datos necesarios para seguir profundizando en la comprensión del hecho literario.

Evaluación

Actividades de evaluación

El estudiante deberá demostrar que ha alcanzado los resultados de aprendizaje previstos mediante las siguientes actividades de evaluación

1:
Primera convocatoria

a) Sistema de evaluación continua (en su caso)

-Prueba 1:

-Denominación: Prueba práctica sobre competencias en el manejo de textos literarios.

-Criterios de evaluación: La primera prueba evaluará la adquisición de competencias en la comprensión directa y en la extracción de datos relevantes para el análisis de los textos literarios del siglo XVIII elegidos como lecturas obligatorias de la asignatura. El profesor determinará a comienzo de semestre el tipo concreto de prueba y el formato de presentación, oral o escrita, individual o por grupos.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

-Ponderación: 25% de la calificación final de la asignatura.

-Prueba 2:

-Denominación: Prueba práctica sobre competencias en la interpretación de textos literarios.

-Criterios de evaluación: La segunda prueba evaluará la capacidad del estudiante para analizar textos literarios franceses del siglo XVIII, para extraer conclusiones directas de su análisis y para manejar bibliografía relacionada con su estudio. Se desarrollará en lengua francesa, de forma individual o en grupo, y a criterio de cada profesor podrá ser presentada oralmente o por escrito.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL

tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

-Ponderación: 35% de la calificación final de la asignatura.

-Prueba 3:

-Denominación: Prueba de control de conocimientos de la asignatura.

-Criterios de evaluación: La tercera prueba, realizada por escrito de forma individual y en francés, evaluará los conocimientos adquiridos a través de las actividades teórico-prácticas desarrolladas en clase. Cada profesor establecerá el formato concreto y el tipo de preguntas de dicho examen. En todo caso, se garantizará que al menos una pregunta atienda a los temas expuestos en clase, y que una pregunta al menos atienda a las lecturas obligatorias de la asignatura.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

-Ponderación: 40% de la calificación final de la asignatura.

En cada una de las pruebas de evaluación continua se exigirá una nota mínima de 4 sobre 10 para que dicha prueba promedie en la calificación final de la asignatura.

b) Prueba de evaluación global (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

a) Características: La prueba global consistirá en la realización de un examen escrito que evaluará la adquisición de competencias en la asignatura. Dicho examen se realizará en lengua francesa y exigirá con carácter previo la entrega de dos tareas escritas relacionadas con las pruebas uno y dos del sistema de evaluación continua. El tipo y formato de entrega de cada una de estas dos tareas se concretará a criterio del profesor de la asignatura.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

b) Criterios de evaluación: Tarea previa uno: 25%; tarea previa dos: 35%; examen escrito: 40% de la calificación final.

En cada una de las pruebas de evaluación se exigirá una nota mínima de 4 sobre 10 para que dicha prueba promedie en la calificación final de la asignatura.

2:

Segunda Convocatoria

Prueba global de evaluación (a realizar en la fecha fijada en el calendario académico)

a) Características: La prueba global consistirá en la realización de un examen escrito que evaluará la adquisición de competencias en la asignatura. Dicho examen se realizará en lengua francesa y exigirá con carácter previo la entrega de dos tareas escritas relacionadas con las pruebas uno y dos del sistema de evaluación continua. El tipo y formato de entrega de cada una de estas dos tareas se concretará a criterio del profesor de la asignatura.

Las incorrecciones en el uso de la lengua francesa que demuestren una competencia inferior a B1 del MCRL tendrán como consecuencia directa la insuficiencia en la superación de la tarea.

b) Criterios de evaluación: Tarea previa uno: 25%; tarea previa dos: 35%; examen escrito: 40% de la calificación final.

En cada una de las pruebas de evaluación se exigirá una nota mínima de 4 sobre 10 para que dicha prueba promedie en la calificación final de la asignatura.

Actividades y recursos

Presentación metodológica general

El proceso de aprendizaje que se ha diseñado para esta asignatura se basa en lo siguiente:

La asignatura se desarrollará a partir de la exposición de temas teórico-prácticos, presentados en clase por el profesor, y del trabajo en grupos e individual de los estudiantes, entregado de forma oral o escrita.

Actividades de aprendizaje programadas (Se incluye programa)

El programa que se ofrece al estudiante para ayudarle a lograr los resultados previstos comprende las siguientes actividades...

1:

Actividades:

1. Clases expositivas sobre los conocimientos teóricos básicos de la asignatura.
2. Clases prácticas que consistirán en análisis, comentario e interpretación de fragmentos literarios elegidos.
3. Trabajos individuales: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
4. Trabajos en grupos: propuesta y selección de temas, orientación e información bibliográfica.
5. Tutorías: seguimiento de tareas relacionadas con los trabajos y resolución de dudas.

2:

Programa:

1. El contexto ideológico y estético del siglo de la Ilustración. La Enciclopedia.
2. La narrativa en el siglo XVIII. Modalidades, funciones y procedimientos.
3. Panorama del teatro del siglo XVIII. Géneros y formas dramáticas.

3:

Recursos

- Abraham, Pierre y Desné, Roland, *Manuel d'histoire littéraire de la France*, nueva ed., 6 vols., Paris, Éd. sociales, 1980.
- Adam, A., *Le mouvement philosophique dans la première moitié du XVIII^e s.* París: CDU/SEDES, 1967.
- Chouillet, J., *L'esthétique des Lumières*. París: PUF, 1974.
- Darnton, R., *L'aventure de l'Encyclopédie, 1775-1800*. París: Perrin, 1982.
- Denis, M. et Blayau, N., *Le XVIII^e s.* París: Colin, 1970.
- Frantz, P. et Marchand, S., *Le théâtre français du XVIII^e siècle*. París : L'avant-scène théâtre, 2009.
- Gaiffe, F., *Le drame en France au XVIII^e siècle*. París: A. Colin, 1970 (nouv. éd.).
- Goulemot, J.M. et al., *Le siècle des Lumières*. París: Seuil, 1968.
- Hazard, P., *La pensée européenne au XVIII^e s., de Montesquieu à Lessing*. París: Fayard, 1963.
- Lagrave, H., *Le théâtre et le public à Paris de 1715 à 1750*. París: Klincksieck, 1972.
- Larthomas, P., *Le théâtre en France au XVIII^e siècle*. París: PUF, 1980 (Col. "Que sais-je?").
- Launay, M. et Mailhos, G., *Introduction à la vie littéraire du XVIII^e s.* París: Bordas, 1968.

- Ménant, S., *La chute d'Icare. La crise de la poésie française (1700-1750)*. Ginebra: Droz, 1981.
- Mortier, R., *Clartés et ombres du siècle des Lumières. Etudes sur le XVIII^e s. littéraire*. Ginebra: Droz, 1982.
- Pichois, Claude y Pomeau, René, *Littérature française*, 16 vols., París, Arthaud, 1968.
- Pomeau, R., *L'Europe des Lumières*. París: Stock, 1965.
- Sabatier, R., *La poésie du XVIII^e siècle*. París: Albin Michel, 1975.
- Starobinski, J., *L'invention de la liberté, 1700-1789*. Ginebra: Sidra, 1969.
- Starobinski, J., *Les emblèmes de la raison*. París: Flammarion, 1973.
- Trousson, R., *Thèmes et figures du siècle des Lumières*. Ginebra: Droz, 1980.
- SFEDS : *Société Française d'Étude du Dix-Huitième siècle*: <http://www.sfeds.ish-lyon.cnrs.fr>
- CELLF : *Centre d'Étude de la Langue et de la Littérature Françaises des XVII^e et XVIII^e siècles*: <http://www.cellf.paris-sorbonne.fr>

Planificación y calendario

Calendario de sesiones presenciales y presentación de trabajos

Actividad	Fecha de presentación
Prueba 1	Antes del 30 de noviembre
Prueba 2	Antes del 20 de diciembre
Prueba 3	Última semana lectiva del semestre

Referencias bibliográficas de la bibliografía recomendada

- Adam, Antoine. *Le mouvement philosophique dans la première moitié du XVIII^e siècle* / Antoine Adam París : Société d'Édition d'Enseignement Supérieur, 1967
- Didier, Béatrice. *Le XVIII^e siècle. Vol. III, 1778-1820* / Beatrice Didier París : Arthaud, imp. 1976
- Ehrard, Jean. *Le XVIII^e siècle. Vol. I, 1720-1750* / Jean Ehrard París : Arthaud, imp. 1974
- Goulemot, Jean Marie. *Le siècle des lumières* / par Jean Marie Goulemot et Michel Launay ; avec la collaboration de Georges Mailhos París : Éditions du Seuil, D.L. 1968
- Hazard, Paul. *La pensée européenne au XVIII^e siècle : de Montesquieu à Lessing* / Paul Hazard París : Fayard, D.L. 1979
- Larthomas, Pierre. *Le théâtre en France au XVIII^e siècle* / Pierre Larthomas . - 1^e éd. París : Presses Universitaires de France, 1980
- Manuel d'histoire littéraire de la France / [par un collectif ; sous la direction de Pierre Abraham et Roland Desné]. T. III, 1715-1789 / par Claude Bellessort ... [et al.]; presentation par Jean Fabré; direction assurée par Michel Duchet, J.M. Goulemot . - 2^e éd. París : Éditions Sociales, cop. 1975
- Manuel d'histoire littéraire de la France / [par un collectif ; sous la direction de Pierre Abraham et Roland Desné]. Tome IV, 1789-1848. Vol. I / par P. Albert... [et al.]; coordination assurée par Pierre Barbéris et Claude Duchet París : Éditions Sociales, imp. 1972
- Manuel d'histoire littéraire de la France / [par un collectif ; sous la direction de Pierre Abraham, Roland Desné]. Tome II, 1600-1715 / par Jean-Claude Abramovici... [et al.]; coordination assurée par Annie Ubersfeld et Roland Desné París : Éditions Sociales, D.L. 1967
- Mauzi, Robert. *Le XVIII^e siècle. Vol. II, 1750-1778* / Robert Mauzi, Sylvain Menant París : Arthaud, imp. 1977
- Pomeau, René. *L'Europe des lumières : cosmopolitisme et unité européenne au dix-huitième siècle* / René Pomeau París : Stock, imp. 1966
- Sabatier, Robert. *Histoire de la poésie française. 4, La poésie du XVIII^e siècle*. París : Albin Michel, 1975